Všeobecné podmienky uplatňovania Aktu o údajoch pre pripojené produkty a súvisiace služby

(Predzmluvné informácie)

1 Úvodné ustanovenia

1.1 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2854 z 13. decembra 2023 o harmonizovaných pravidlách týkajúcich sa spravodlivého prístupu k údajom a ich používania, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2394 a smernica (EÚ) 2020/1828 (ďalej aj ako „Akt o údajoch“ alebo „Nariadenie“) nadobudlo účinnosť dňa 12. septembra 2025.

1.2 S cieľom zabezpečiť súlad s požiadavkami Nariadenia vydáva spoločnosť Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1142/B (ďalej aj ako „Poskytovateľ“) Všeobecné podmienky uplatňovania Aktu o údajoch pre pripojené produkty a súvisiace služby spolu s prílohami (ďalej aj ako „Podmienky“), ktoré upravujú najmä podmienky prístupu k údajom generovaným pripojenými produktmi a súvisiacimi službami pri plnení individuálnych zmlúv so zákazníkmi Poskytovateľa (ďalej aj ako „Zákazník“ alebo „Používateľ“). Podmienky majú zároveň za cieľ splnenie predzmluvných informačných povinností Poskytovateľa podľa Nariadenia.

1.3 Tieto Podmienky sa uplatnia v zmluvnom vzťahu so Zákazníkom iba v prípade, že je Poskytovateľ pri poskytovanej súvisiacej službe a/alebo dodanom pripojenom produkte v postavení držiteľa údajov. Zoznam dotknutých služieb a produktov, pri ktorých je Poskytovateľ v postavení držiteľa údajov, ako aj predzmluvné informácie týkajúce sa týchto pripojených produktov a súvisiacich služieb sú uvedené v Prílohe č. 1 týchto Podmienok. V prípadoch, keď Poskytovateľ nie je držiteľom údajov, plní Poskytovateľ svoju povinnosť transparentnosti podľa článku 3 Nariadenia a v Prílohe č. 2 týchto Podmienok informuje Zákazníka, ak je to relevantné, o osobe držiteľa údajov a o spôsobe, akým je možné tieto informácie získať.

2 Definície

- „Individuálna zmluva“ je zmluvný dokument uzatvorený medzi Poskytovateľom a Zákazníkom, ktorý upravuje konkrétne podmienky poskytovania služieb vrátane prístupu k údajom generovaným pripojenými produktmi alebo súvisiacimi službami. Za Individuálne zmluvy sa považujú najmä Zmluvy o poskytovaní služieb, ak sa týkajú takých práv a povinností zmluvných strán, na ktoré sa vzťahuje Nariadenie.
- „Údaje“ sú všetky digitálne záznamy, informácie, skutočnosti alebo aktivity, ktoré je možné získať bez zásahu do integrity systému, bez nadmerných nákladov alebo porušenia práv tretích osôb, a nie sú chránené ako obchodné tajomstvo alebo osobné údaje a ktoré boli vytvorené alebo sprístupnené po nadobudnutí účinnosti Nariadenia (t. j. po 12. septembri 2025).
- „Pripojený produkt“ je predmet, ktorý slúži na získavanie, zber alebo vytváranie údajov, týkajúcich sa jeho používania, ktorý je schopný prenášať údaje z produktu prostredníctvom elektronickej komunikačnej služby, fyzického pripojenia alebo prístupu zo zariadení, pričom jeho hlavnou funkciou nie je ukladanie ani prenos údajov v mene inej strany, než je Zákazník.
- „Súvisiaca služba“ je digitálna služba iná ako elektronická komunikačná služba vrátane softvéru, ktorá je spojená s produktom v čase nákupu, nájmu alebo lízingu tak, že pripojený produkt by bez nej nemohol vykonávať jednu alebo viaceré svoje funkcie alebo ktorú následne výrobca alebo tretia strana pripojí k produktu s cieľom doplniť, aktualizovať alebo prispôsobiť funkcie pripojeného produktu.
- „Používateľ“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá vlastní pripojený produkt alebo na ktorú boli zmluvne prevedené dočasné práva na používanie tohto pripojeného produktu alebo ktorá prijíma súvisiace služby.
- „Držiteľ údajov“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá má v súlade s Nariadením, právom Únie alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi právo alebo povinnosť používať a sprístupňovať údaje, a v prípade, že je to zmluvne dohodnuté, aj údaje z produktu alebo údaje zo súvisiacej služby, ktoré získala alebo vytvorila počas poskytovania súvisiacej služby.
- „Príjemca údajov“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá koná v rámci obchodnej, podnikateľskej, remeselnej alebo profesijnej činnosti, iná ako Používateľ pripojeného produktu alebo súvisiacej služby, ktorej držiteľ údajov sprístupňuje údaje vrátane tretej strany na základe žiadosti Používateľa predloženej Držiteľovi údajov alebo v súlade s právnym záväzkom vyplývajúcim z práva Únie alebo z vnútroštátnych právnych predpisov.
- „Údaje z produktu“ sú údaje, ktoré vznikli používaním pripojeného produktu a ktoré výrobca navrhol tak, aby ich Používateľ, Držiteľ údajov alebo tretia strana vrátane v relevantných prípadoch výrobcu mohol získať prostredníctvom elektronickej komunikačnej služby, fyzického pripojenia alebo prístupu zo zariadení.
- „Údaje zo súvisiacej služby“ sú údaje predstavujúce digitalizáciu činností používateľa alebo udalostí súvisiacich s pripojeným produktom, zaznamenávané buď úmyselne Používateľom, alebo ako vedľajší produkt jeho činnosti, ktoré sú vytvorené počas poskytovania súvisiacej služby Poskytovateľom.

3 Prístup k údajom a ich využívanie

3.1 Právo na prístup k údajom

Zákazník má právo na prístup k údajom generovaným Poskytovateľom dodanými pripojenými produktmi a súvisiacimi službami, ktoré sú vo vlastníctve, držbe alebo oprávnenej správe Zákazníka. Tento prístup zahŕňa údaje v reálnom čase aj historické údaje, ktoré sú technicky dostupné Poskytovateľovi.

3.2 Právo Zákazníka na prístup sa vzťahuje na údaje:
a) generované senzormi pripojených produktov,
b) spracovávané v rámci súvisiacich služieb,
c) uchovávané v systémoch Poskytovateľa alebo jeho subdodávateľov, ktoré zároveň nie sú interné prevádzkové údaje Poskytovateľa (alebo jeho subdodávateľov).

3.3 Poskytovateľ si vyhradzuje právo obmedziť prístup k interným prevádzkovým údajom Poskytovateľa alebo jej subdodávateľov, ktoré nie sú priamo spojené s konkrétnym pripojeným produktom alebo súvisiacou službou Zákazníka. Medzi tieto údaje patria najmä informácie týkajúce sa infraštruktúry, sieťovej prevádzky, systémových logov, bezpečnostných protokolov, interného monitorovania alebo iných údajov, ktoré vznikajú v rámci prevádzky infraštruktúry alebo služieb Poskytovateľa. Právo prístupu sa rovnako nevzťahuje na údaje, ktoré tvoria základné nastavenia pripojeného produktu alebo súvisiacej služby alebo sú chránené ako obchodné tajomstvo či osobné údaje, pokiaľ nie je právny dôvod na ich sprístupnenie.

4 Technické a organizačné zabezpečenie

4.1 Poskytovateľ je povinný sprístupniť údaje prostredníctvom štandardizovaného interoperabilného rozhrania (napríklad API) v bežne použiteľnom a strojovo čitateľnom formáte (napr. JSON, CSV) umožňujúceho automatizovaný prenos.

4.2 Poskytovateľ zabezpečí, aby prístup k údajom neohrozil bezpečnosť systémov, dôvernosť údajov alebo integritu služieb.

4.3 Ak Zákazník nemá trvalý prístup k údajom cez rozhranie na ich stiahnutie alebo export, môže požiadať o prístup prostredníctvom emailu (zaslaného na oficiálnu emailovú adresu Poskytovateľa), pričom žiadosť musí obsahovať identifikáciu Zákazníka, identifikáciu konkrétneho pripojeného produktu alebo súvisiacej služby, ako aj Zmluvy, požadované údaje (typ, rozsah, obdobie) a v prípade záujmu o zdieľanie údajov s treťou stranou identifikáciu tretej strany.

4.4 Poskytovateľ potvrdí prijatie úplnej a oprávnenej žiadosti do 30 dní. Pri nejasnostiach môže Poskytovateľ požiadať o doplnenie, pričom lehota na sprístupnenie sa primerane predlžuje o čas potrebný na riadne doplnenie žiadosti.

5 Zdieľanie údajov s tretími stranami

5.1 Zákazník má právo rozhodnúť, ktoré údaje a komu sprístupní vrátane určenia konkrétnych tretích strán a účelov sprístupnenia.

5.2 Tretia strana musí doložiť oprávnenie (napríklad plnú moc), zaviazať sa k dôvernosti, dodržiavať platnú legislatívu a uviesť rozsah údajov, ktoré jej majú byť sprístupnené.

5.3 Zdieľanie nesmie ohroziť obchodné tajomstvo alebo práva duševného vlastníctva. Poskytovateľ môže požadovať, aby tretia strana dodržiavala bezpečnostné a dôvernostné štandardy a môže si účtovať za zdieľanie aj primeranú odmenu v súlade s Nariadením.

6 Použitie údajov Poskytovateľom

6.1 Poskytovateľ môže zhromažďovať a používať údaje, okrem osobných, na zlepšenie produktov, vývoj nových funkcií, štatistiky alebo marketingové účely.

7 Sprístupnenie údajov verejným orgánom

Poskytovateľ je sprístupní údaje, len ak mu to ukladá platná právna úprava, najmä čl. 14 až 18 Nariadenia.

8 Riešenie sporov

V prípade, že Zákazník považuje svoje práva podľa Nariadenia za porušené, má právo podať sťažnosť príslušnému orgánu podľa článku 37 Nariadenia.

9 Záverečné ustanovenia

Podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 12. 9. 2025 a tvoria neoddeliteľnú súčasť Individuálnej zmluvy so Zákazníkom. Poskytovateľ si vyhradzuje právo Podmienky jednostranne meniť bez predchádzajúceho súhlasu Zákazníka, pokiaľ Nariadenie alebo iný všeobecne záväzný predpis nestanovuje inak. V prípade rozporu medzi týmito Podmienkami a Individuálnou zmluvou majú prednosť ustanovenia Individuálnej zmluvy.

Príloha č. 1

Predzmluvné informácie týkajúce sa pripojeného produktu a súvisiacej služby dodávaných zo strany Poskytovateľa v pozícii držiteľa údajov

Súvisiaca služba/ pripojený produkt	**Smart Data**	**SIM MANAGER**	**Inteligentné kamerové riešenia**
Dáta generované	Merané údaje: teplota, vlhkosť, spotreba energií, kvalita ovzdušia, meteorologické údaje, stav dverí, záplavy, stav batérie, signál	Identifikačné údaje, IP adresy, logy prístupu, alarmy, diagnostika	Technické, prevádzkové, diagnostické údaje, obrazové/ videozáznamy, metadáta o udalostiach, detekcia osôb a objektov
Formát údajov	Grafy, tabuľky, widgety, export vo formátoch PNG, JPG, PDF, CSV, JSON, XLSX	Interné databázové formáty, PDF, CSV, XLS, XLSX	Proprietárne formáty, JSON, MP4, JPEG
Objem a frekvencia	Frekvencia nastaviteľná, história dát štandardne 1 rok	Cca 1 GB mesačne, denná alebo pri každom prístupe	Nie je presne uvedené, vysoký objem pri kontinuálnom monitorovaní, niekoľko GB denne pri 24-hodinovom zázname
Real-time dáta	Nie, dáta sú odosielané v definovaných intervaloch	Áno, pri každom prístupe alebo aktivite	Áno, v reálnom čase pri udalostiach alebo živom prenose
Prístup k dátam	Webová aplikácia, export, API, individuálne požiadavky na sprístupnenie surových dát	API, portál, export, lokálne pripojenie	API, dátový export, webové rozhranie, USB/Bluetooth
Doba uchovávania	Štandardne 1 rok	Po dobu poskytovania služby	Individuálne
Použitie dát	Optimalizácia spotreby energií, monitorovanie	Správa fleetov, analytika, predikcie	Monitorovanie, analýza, detekcia udalostí, vizualizácie
Zdieľanie s tretími stranami	Áno, na základe individuálnej žiadosti	Áno, s povolenými sub-processorami	Áno, podľa konfigurácie a dohody
Spôsoby prístupu k dátam	Webová aplikácia, API, export, individuálne požiadavky	API, portál, export, lokálne pripojenie	API, export, webové rozhranie, USB/Bluetooth
Identita držiteľa údajov (a vlastníka obchodného tajomstva)	Orange Slovensko, a.s.	Orange Slovensko, a.s.	Orange Slovensko, a.s.
Trvanie Zmluvy a možnosti jej ukončenia	Uvedené v Zmluve	Uvedené v Zmluve	Uvedené v Zmluve
Práva používateľa	Žiadosť o prístup, export, zastavenie zdieľania, sťažnosť podľa GDPR	Žiadosť o prístup, export, vymazanie, sťažnosti podľa GDPR	Žiadosť o prístup, export, vymazanie, sťažnosť podľa GDPR

Príloha č. 2

Informácia o osobe držiteľa údajov (odlišnej od Poskytovateľa) a o spôsobe, akým je možné tieto údaje získať (čl. 3 Nariadenia)

Súvisiaca služba/pripojený produkt	**Monitoring vozidiel**	**Back up expert**
Získavané dáta	Poloha, rýchlosť, stav vozidla, diagnostika, ID vodiča, údaje o tankovaní, štýl jazdy, odťah, krádež	Zálohované súbory, databázy, emaily, konfigurácie systémov, systémové obrazy, technické metadáta (názvy zariadení, veľkosti záloh, logs)
Objem dát	Závisí od počtu vozidiel, cca 20 – 25 GPS lokalizácií za minútu	Od stovák MB po stovky GB alebo viac, závisí od veľkosti zariadenia/servera
Frekvencia zberu dát	Od 1 minúty do 24 hodín, závisí od konfigurácie	Nastaviteľná, od denného po týždenný zálohovací cyklus
Dáta generované službou	Analytické reporty, knihy jázd, prehľady, štatistiky, hlásenia o odcudzení, lokalizácie, predikcie porúch	Interné logy, časové pečiatky, stavy záloh, reporty, analytické súhrny
Použitie dát	Optimalizácia prevádzky, zákaznícka podpora, analytika, fakturácia, bezpečnosť, správa vozového parku	Obnova dát, analytika, monitorovanie zdravia záloh, bezpečnostné účely
Zdieľanie s tretími stranami	Áno, s poisťovňami, servisnými strediskami, analytickými firmami	Áno, s povolenými subdodávateľmi (hosting, CRM, marketing)
Spôsoby prístupu k dátam	Webová aplikácia (https://monitoringvozidiel.orange.sk), API, mobilná aplikácia, SMS signalizácia	Webové rozhranie alebo systémové exporty (CSV, JSON), API, priame pripojenie na server alebo cloudové úložisko, písomná žiadosť o kópiu dát
Identita držiteľa dát	**Názov:** INFOCAR, a. s. **Sídlo:** Račianska 30/A, 831 02 Bratislava, Slovensko **Webová stránka:** https://www.infocar.sk	**Názov:** XOPERO SOFTWARE S.A. **Sídlo:** Gorzów Wielkopolski, Poland, Zbigniewa Herberta 3 Str., 66-400 Gorzów Wlkp., Poland **Webová stránka:** https://xopero.com